

IL-BELT

VICTORIA

RIVISTA MAHRUĠA MILL-PARROĊÇA TA' SAN ĠORG — GHAWDEX

Settembru - Ottubru 1990

No. 56

U-Kelma ta' l-Arcipriet

Gharef kemm Int gharef dejjem baqa x'titghallem

Meta x-xahar ta' Settembru joqrob lejn tmiemu, nibdew nisimgħu f'widnejn avviżi kontra avviżi dwar it-tagħlim tad-Duttrina għat-tfal tagħna. Hinijiet, għanet, programmi. Nistgħu ngħidu li f'it huma dawk il-ġenitori li ma jagħtux każ ta' dawn l-avviżi, bil-konsegwenza li ix-xahar ta' Ottubru jara l-klassijiet kollha tal-Museum u taċ-ċentri l-oħra tad-Duttrina mimlija daqs bajda.

Nistgħu inserrfhu rasna b'daqshekk???

L-anqas xejn! Illum xtaq inpoġġi quddiemkom tlett affarijiet li jinkwetawni, u miegħi jinkwetaw lil kull min għandu għal-qalbu l-formazzjoni nisranija soda tagħna ikoll.

L-Ewwelnett: li kieku kellna nagħmlu daqsxejn ta' **graph** dwar l-attenzenza tad-tfal fil-klassijiet tad-duttrina konna niskopru li dan il-graph jibda' għoli hafna, jibqa' sejjer hekk, kważi flinja dritta sa' Dicembru, imbagħad ma' Jannar jibda' in-niżla l-isfel. Niżla wieqfa, li turi li n-numru ta' dawk it-tfal li jattendu d-duttrina jkun naqas u naqas sew.

Għaliex? X'ikun għara? Hemm hafna raġunijiet. It-tfal ibbumbardjati b'kull xorta ta' privatizati, studju, homework u xi attivitajiet oħra, jibdew inaqqsu mid-duttrina. Il-ġenitori li jkunu bdew b'ċertu entuzjażmu tal-bidu, jibridu. L-interess tagħhom jixxiftjaw minn fuq it-tagħlim tad-duttrina, għal fuq l-iskola, l-privat, l-eżamijiet.

L-uniċi żewġ klassijiet li kważi kważi jibqgħu għaddejja huma dawk li jhejju it-tfal għall-Ewwel Tqarbina u dawk tal-Grizma. Ta' min isaqs: għaliex jiġri dan? Hemm aktar għaqal f'dawn il-klassijiet, jew għax jibzqgħu li jekk ma jattendux għad-duttrina uliedhom ma jithallew x jagħmlu l-Ewwel Tqarbina jew il-Grizma? Mela allura bi f'it impenn kapaci naraw li uliedna kollha, anke dawk li

jiffrekwentaw klassijiet oħra, jibqgħu jattendu ta' kuljum matul is-sena kollha.

It-tieni haġa li tinkwetani hija ż-żgħażaġh tagħna. Fejn qegħdin imorru? X'Laqgħat qed isiru għalihom? Huwa veru li fir-Rabat għandna l-Oratorju Don Bosco li għandu diversi attivitajiet miż-żgħażaġh għaz-żgħażaġh. Iżda ż-żgħażaġh kollha jattendu? Il-ġenitori qed iħossuhom responsabbli li jaraw li uliedhom żgħażaġh jattendu għal-laqgħat li jsirulhom? Qegħdin jinkoraġġuhom? Għaliex għall-hafna ġenitori l-klassijiet tal-Grizma ta' l-Hsqof tfisser l-aħħar klassi tat-tagħlim nisrani? Possibbli ma aħniex nittendu li fl-agħar żmien tal-hajja, dawn uliedna, flok jattendu għal-laqgħat ta' formazzjoni li jgħinu uhom jgħelbu t-tfikkil kollu li miegħu jiltaqgħu, qed inhalluhom sajmjn għall-kollox u mitluqgħin bħal qasba li tixxejjer mar-rih?

Min ihobb verament lill-uliedu jiġri warajjhom, u jindukrahom u jħajjarhom jibqgħu jtgħallmu u jiffurmaw ruhhom.

U niġi għall-aħħar haġa li tinkwetani: il-ġenitori infushom. Ejjew inkunu sinċieri: kemm ġenitori u koppji miż-żewġa jhossu l-ftieġa li huma stess jattendu għal-laqgħat li jsiru għalihom ta' kull xahar fil-parroċċa.

Kemm huma dawk l-irġiel li jiġu għall-quddiesia li ssir għalihom, u li fiha jkun hemm ukoll taħdita, kull l-ewwel ġimgħa tax-xahar? Xi kultant tiġni t-tentazzjoni li ngħid: "Daqshekk biss hawn IRĠIEL fir-Rabat?"

Il-laqgħa tan-nisa li ssir kull tieni Erbgha tax-xahar fid-9.30a.m. toffri l-opportunità biex dawn in-nisa miż-żewġa u oħrajn li ma himiex jtgħallmu dwar diversi aspetti tal-Knisja li jiffurmaw parti minnha. Kif tista' omm tibgħat lill-uliedha d-duttrina meta hi stess ma tħossx il-ftieġa li

ikompli f'pagna 2.

Tinslex l-Offerta tiegħek għar-Rivista

Poġġi l-Offerta tiegħek fl-envelope u għaddeh lil min iġiblek il-Bullettin jew fl-Ufficju Parrokkjali. *Grazzi.*

IL-BELT

VICTORIA

RIVISTA TA' KULL XAHREJN

Uffiċċju Editorjali:

Centru Parrokkjali San Ġorġ
Triq il-Karità, Victoria, Għawdex.
Tel: 556377

Membri Ġodda fil-Komunita Parrokkjali:

- 23.6.90: RUTH, bint George Scicluna u Miriam neè Vassallo
28.7.90: EDWARD JOHN, iben Charles Mercieca u Denise neè Scicluna
4.8.90: KURT, iben Raymond Gauci u Sandra neè Camilleri
21.7.90: JESSICA-LOUISE, bint Martin Peter Moore u Lily neè Sacco.
18.8.90: NYAM, bint Richard Ellis u Georgina neè Cassar
28.8.90: MATTHEW, iben George Borg u Tania neè Galea
1.9.90: LUKE, iben George Sultana u Roseanne neè Vella
9.9.90: OLIVER, iben Lawrence Saliba u Antoinette neè Vassallo

Ingħaqdu fis-Sagrament taz-Żwieġ

- 7.7.90: George Camilleri u Monique Mizzi
18.8.90: George Camilleri u Elizabeth Frendo
18.8.90: Joseph Mizzi (Għarb) u Frances Farrugia
19.8.90: Marco Fenech (Għ'Sielem) u Carmen Grech
25.8.90: John Sultana (Kercem) u Josephine Grech
1.9.90: Michael Zammit u Marthese Mercieca
2.9.90: Mario Grech u Anna Maria Mizzi
9.9.90: Robert Sciberras u Patricia Saliba
8.9.90: Noel Curmi (Sannat) u Georgina Cassar
15.9.90: Paul Portelli u Margot Psaila (Attard: Malta)

Marru jingħaqdu ma' Kristu Rxuxtat:

- 25.6.90: Carmelo Farrugia
30.6.90: Rosa Micallef
1.7.90: Felix Sillato
2.7.90: Marija Vella
15.7.90: Carmela Pace

Hinijiet tal-Quddies fil-ghaxija:

Matul Ottubru

- HDUD: 4.00 p.m. u 5.30 p.m.
MATUL IL-ĠIMGHA; 5.00 u 6.30 p.m.

Editorjal

MILL-ĠDDID GHALL-HAJJA NORMALI

Meta tiegħu f'idejkom din il-harġa tar-Rivista, l-hajja f'Beltna u għirinta tkun kwazi reġġiet għet għan-normal.

Għaddeu il-festi kollha. Spicċaw il-qtajja ta' maltin u barranin fit-toroq u fil-bajjiet tagħna. Naqas hafna t-traffiku li kellna. L-iskejjel reġġu fetħu l-biben tagħhom. L-għawm kwazi spicċa għal kollox u min mar villegġatura rritorna lura f'daru. Fix-xhur li ġejjin kollox jerġa jieħu postu. J'Alla ix-xhur tal-mistrieħ ma ġabu l-ebda deni, għax daż-żmien dawn ix-xhur saru ukoll żmenijiet ta' periklu morali għall-bosta u bosta zghażaġh għawdxin.

Għalhekk issa nerġġu nibdeu il-hajja tagħna madwar il-parroċċa. L-attivitajiet naturalment ma jonqsu qatt, u tiegħu gost tara l-interess jikber. Jerrġġu jibdeu il-laqgħat. Jerġa' jibda' it-tagħlim tad-duttrina. J'Alla l-opportunitajiet li ta' kull sena toffrina l-parroċċa ma jtrix mar-riħ. J'Alla nahtfu kull ċans li jigina biex nitgħallmu iktar insaħħu l-fidi tagħna.

Dan hu l-awgurju tagħna fil-bidu tas-sena soċjali. J'Alla kull membru tal-Komunita Parrokkjali jhoss li għandu jaqdi dejjem u aħjar dmirijietu ta' nisrani.

ĠABRA ĆKEJKNA

Issa drajnija! Ta' kull sena, mal-harġa ta' Settembru/Ottubru nqassmu envelope biex fih kull famija tpoġġi l-offerta tagħna b'risq din ir-rivista. Is-Sagrificji biex jinġabru l-materjal, u l-hidma mitluba sakemm ir-rivista tasal f'idejkom... mhumiex zġħar.

Kull harġa qed tiġi tswielna mal-MITT LIRA.

Għalhekk hija haġa sewwa li darba f'sena noffru imqar **hamsin ċenteżmu** biex jittaffew fit l-ispejjeż li jkollna. Bi pjaċir ngħidu li hafna familji jifhemu din il-problema u jkunu pronti biex iġhinu, u jagħtu minnufih l-għotja tagħhom. Hemm oħrajn li forsi frott l-apatija jew xi haġa oħra, jinsew. Ahna nħallu f'idejkom: u niringrazzjawkom bil-quddiem tal-għotja tagħkom.

Jaqbad minn paġna 1.

titgħallim u tmur għal-laqgħat li jsiru għan-nisa bħalha?

X'ingħidu għal-laqgħa tal-koppji miżżewġa? Naf li jkun hemm hafna problemi li jtellfu; iżda fejn il-koppji tagħraf il-htieġa ta' dawn il-laqgħat, hija tkun lesta għal-kwalunkwe saġrificju biex tattendu.

Għalhekk ejjew naħdmu iktar flimkien f'din is-sena soċjali li ser nibdeu ma' Ottubru. Centri tad-duttrina għandna; katekisi ddedikati għandna ukoll; laqgħat għall-kategoriji issibhom f'kull parroċċa; għaqdiet reliġjużi, Legion of Mary, Museum, Azzjoni Kattolika lkoll jinsabu jaħdmu b'heġġa fil-parroċċa. Jonqos biss is-sehem tagħna... jonqos biss li nifhemu li għaref kemm jien għaref dejjem hemm lok għal tagħlim ieħor... jonqos biss nida tajba li tissarraff formazzjoni soda nisranija li žgur tkun garanzija għaž-żmien li ġej.

Lourdes : U-Belt li ma' ninsaq qatt



Bil-kemm ridt nemmen lili nnifs! Kienu kwaži kwaži tlieta ta' filghodu tal-30 ta' Lulju li ghadna, meta mis-sħana ta' l-ajruplan feġġejt fuq it-taraġ li minnu tinzel mill-ajruplan u hadt nifs kbir 'il ġewwa u l-pulmuni tiegħi imtlew bl-ajra pura u kiesħa ta' Lourdes. Il-holma li dejjem hlotmet, issa kienet qed issir realta'.

Konna b'kolloż ħamsin ruħ, mill-parroċċa ta' San Ġorġ. Fi ftit minuti sibna ruħna fil-lukanda komda, nadifa u mill-iżjed ċentrali, mhux iktar minn sitt minuti bogħod mill-Grotta. Hadna l-kmarer u b'ġirja waħda, għalkemm kien għadu d-dlam erfejnijha lejn il-Grotta tal-Madonna. Għidna flimkien it-talb tal-bidu u imexxielna mmorru nqaddsu minnufih f'waħda mill-kappelli żgħar u helwin li hemm fil-Knisja ġdida ddedikata lil Santa Bernardetta.

Peress li kienet ġurnata mill-isbaħ ippruvajna nagħmlu l-programm sħiħ kollu b'konnessjoni mal-Madonna biex b'hekk inserriha rasna, li f'każ ta' maltemp ma nkunu tliġna xejn.

Fl-ewwel ġurnata għamilna flimkien il-Via sagra li titla' sserrep ma' għolja miksiya kollha siġar hadrana. Żorna flimkien it-tlett knejjes mibnija waħda fuq l-oħra kif ukoll inzilna naraw il-Knisja ddedikata lil San Piju X li tinsab taft l-art. Wara nofs in-nhar hadna sehem fil-purċizzjoni tas-Santissimu Sagrament jew aħjar kif isibuha hafna, l-purċizzjoni tal-morda. Wara żorna id-djar ta' Santa Bernardetta kif ukoll kellna xi ftit ħin liberu. Wara ċ-ċena, bil-flambeaux f'idejna hadna sehem fil-purċizzjoni mill-iżjed sabiħa li titlaq minn quddiem il-għar tal-madonna u tispicċa quddiem is-santwarju. Fil-10.30p.m, għajjena imma kuntenti, morna għall-mistrieħ fil-lukanda.

Fit-tieni jum kellna mill-ġdid programm mimli u nteressanti. Wara l-breakfast kulhadd għall-Pixxina u wara ltaqina fil-11.00a.m. biex qaddisna fil-kappella tas-Sagrament fis-Santwarju tar-Rużarju. Wara hadna ritratt tal-grupp kollu. Fis-2.30p.m. tlaqna lejn il-Grotti ta' Betherram, u żorna ukoll is-Santwarju tal-Madonna ta' Betherram. Wara iċ-ċena ergajna hadna sehem fil-

purċizzjoni ta' filgħaxija.

Fit-tielet jum qomna kmieni peress li l-Arcipriet ta' Lourdes kien akkwista l-permess li jgħaddes bil-Malti għall-Grupp ta' Lourdes. Il-quddies ta' tmexxiet mill-membri tal-grupp ta' Lourdes. Kienet haġa li ma titfissirx tisma' l-quddies bil-lingwa tiegħek f'dan il-post hekk għażiż. Wara kien hemm ħin għax-shopping u fil-10.00a.m. hadna sehem fil-quddies internazzjonali li ssir fil-Bażilika San Piju X. Wara l-pranzu morna harġa għol-muntanji ta' Pont d'Espagne. Harġa li ma ninsaq qatt: waterfalls kullimkien, xenarju mill-agwa. Waqafna fir-raħal ta' Lariere fejn stajna nduqu l-helu u x-xorb li jagħmlu n-nies ta' hemm. Kull min kellu camera tar-ritratti kellu biex jixxala. Wara li għejna lura lejn Lourdes, hadna sehem mill-ġdid fil-purċizzjoni ta' filgħaxija. Iltqajna ukoll ma' I.E.T. Mons. Guzeppi Mercieca Arcisqof ta' Malta li kien qed jakkumpanja fill-morda Maltin u mxejna miegħu matul il-purċizzjoni.

L-aħħar jum kien totalment differenti. Wara l-breakfast żorna il-belt kummeċjali u amministrattiv ta' Lourdes. Dhalna fil-Knisja Parrokkjali u dritt wara kulhadd intilef jixtri fil-mercato li hemm f'din il-belt. Wara l-pranzu morna Bartes, ir-raħal ċkejkien fejn Bernardetta għadidit l-ewwel snin tagħha u fejn kienet ukoll irritornat meta kibret. Żorna d-dar ta' dik li hadet isiebha u qaddisna fil-Knisja parrokkjali ta' Bartes. Ergajna lura biex wara li ipakkajna kolloż fil-bagalji u mlejna l-aħħar fliekkem bl-ilma ta' Lourdes, hadna sehem għall-aħħar darba fil-purċizzjoni Aux Flambeaux, selimna lil madonna raddejnijha hajr ta' din iż-żjara hekk sabiħa u li ma ninsaq qatt, u tlaqna lejn l-Airport ta' Lourdes biex tirma lejn Malta.

Kien pellegrinaġġ li halla effett fina lkoll. L-organizzazzjoni kienet eċċellenti, lukanda mill-aqwa. Mhux ta' b'xejn li numru kbir ta' nies, fosthom ukoll li kien f'dan il-pellegrinaġġ diġa ibbukkjaw għall-pellegrinaġġ iehor li jekk Alla jrid nagħmlu fis-sajf li għej.

SUĊĊESSI GHALL-CHOR

Il-membri tal-"Chorus Urbanus" għal darb'ohra regġu ghexu f'it tas-sieghat gloriużi qrib il-Papa Gwanni Pawlu II, waqt udjenja fis-Sala Nervi, fejn kellem lill-eluf u eluf ta' pellegrini nhar l-Erbgha 8 t'Awissu 1990.

Wara li "Chorus Urbanus" ha sehem fil-Kor Nazzjonali Għawdxki li kanta fil-Quddiesja tal-papa ġewwa Ta' Pinu f'Mejju li għadda, l-istess kor halla lill-Malta fuq titjira tal-Air Malta nhar it-3 t'Awissu, biex jagħti bidu għall-impenji wisq prestiġġużi f'Ruma u l-Vatikan. L-istedina ufficjali biex il-Kor tal-Bażilika ta' S. Gorg' jitle' jkanta fl-Italja waslet f'Mejju.

L-ewwel servizz li l-Kor kellu f'Ruma kien il-Hadd 5 t'Awissu waqt quddiesja kantata fil-parroċċa ta' San Lorenzo in Damaso fuq l-istedina tal-Arcipriet bħala parti mill-festi tal-patrun S. Lawrenz. Il-fidili preżenti nfexxew f'capip hekk kif l-Arcipriet rringrazzja l-kor tal-eżekuzzjoni li kien għadu kif ta.

L-għada t-Tnejn, 6 t'Awissu, Sollenità ta' Kristu Salvatur u it-tnax l-anniversarju mill-mewt ta' Pawlu VI, il-Chorus Urbanus ha sehem f'konċelebrazzjoni Pontifikali mmexxija mill-Arcisqof Virgilio Noè, Segretarju għall-Kongregazzjoni tal-Kult Divin. Preżenti għal-din il-funzjoni kien hemm l-Ambaxxatur ta' Malta għas-Santa Sede I.E.T. Dr. Alexander Cachia Zammit. Ta' min isemmi li waqt din il-quddiesja kien hemm mijiet ta' pellegrini li honqu l-parti ta' ġewwa fil-Bażilika ta' San Pietru, li tiġi quddiem l-altar titulari għad-dell tal-Bernini. Kif ikkument Mons. Noè, xejn ma kien normali li n-nies preżenti japplawdu fit-tmiem tal-quddiesja. Il-"Chorus Urbanus" taħt id-direzzjoni ta' Mro. John Galea esegwixxa l-kant b'teknika u espressioni kbira li ġiet apprezzata ferm minn dawk preżenti.

Wara l-funzjoni saret preżentazzjoni ta' rigali lill-Mons. Arcisqof Noè u s-Segretarju tiegħu Don Vittorio, fl-awla tas-Sagristerija maestuża tal-Bażilika. Dawn kienu jikkonsistu f'bcicciat ta' pittura tal-artist żagħżuħ Austin Camilleri, membru tal-istess Kor.

Immedjatament wara sar kuncert fil-Bażilika, li barra l-"Chorus Urbanus" hadu sehem is-Sopran Yvonne Galea u l-Baxx Noel Galea. Awgurju sabiħ għas-surmast Galea, kien meta l-organista tal-Vatikan Padre Mro. V. Serrao, li daqq l-orgni waqt ir-risponsi tal-quddiesja, talab il-kompożizzjonijiet ta' Mro. Galea, biex jibqgħulu tifkira dejjiema ta' din is-serata u żvela li l-quddiem hemm possibiltà li jiġu esegwiti fl-istess Bażilika.

Fis-Sala Nervi

Pero' l-iktar mument mistenni, l-holma u l-ambizzjoni ta' kullhadd, kien meta l-CHORUS URBANUS li ġie mistieden ufficjalment biex ikanta fis-Sala Nervi, ta kuncert ta' kant waqt l-uddjenza Papali. Il-Kor ġie allokat post prominenti fuq quddiem, tefa' ta' ġebla 'l bogħod mill-Papa. Kien l-ewwel kor Malti li kanta l-Innu Ufficjali taż-żjara tal-Papa ġewwa l-Vatikan,



Il-Kor f'San Lorenzo in Damaso



Is-Sopran Yvonne Galea waqt il-kuncert



Il-Baxx Noel Galea waqt il-kuncert



Il-Papa mal-Kor, flimkien ma' l-Ambaxxatur



Il-Kor f'Sala Nervi

US URBANUS F'RUMA



Il-Kor f'San Pietru



A Cachia Zammit u Mons. Arc. Salv Borg. Inset: Tberik u prezentazzjoni tal-Kwadru lil-Papa



Il-Kor fi pjazza San Pietru f'Ruma

kompozzjoni ta' Roseann Dimech li anke' akkumpanjat lill-kor fil-mawra tieghu f'Ruma.

Fid-diskors tieghu, il-Papa ghamel accen ghall-kant esegwit mill-Chorus Urbanus waqt l-udjenza u qal:

"My greetings and thanks also go to the Chorus Urbanus from Gozo in Malta. You have helped us lift our hearts and minds to God with your joyful singing."

(Ara rapport 'Osservatore Romano' pg.5, 9-8-90)

Mal-isem ta' Malta, il-Kor kanta l-Innu Malti a quattro voci - dan kien ta' sodisfazzjon immens ghal kull Malti li dak il-hin kien prezenti fis-Sala. Sodisfazzjoni li fi kliem l-E.T. Dr. Cachia Zammit "Dak il-hin ghajnejja ntlew bidmugh man-noti helwin tal-preghiera (Innu)"

Qrib hafna tal-Papa fuq in-naha tal-lemin tieghu, kien hemm espost ghall-pubbliku l-kwadru ta' pittura, xoghol ta' Austin Camilleri, li "Chorus Urbanus" irregala lil-Papa. Dan l-istess kwadru merfghuh mis-Sur Carmel P. Grech, President tal-Kor, u Sur Simon Abdilla Joslin, Assistent Direttur Onorarju, gie mbierек mill-Papa qabel il-Prezentazzjoni. Ftit wara bierек ukoll il-bandiera Maltija.

Wara li l-Papa kellew u ferraħ lil-Ambaxxatur, lil-Arcipriet Mons. Salv Borg u lil-Mro. John Galea, dar u kellew lil-membri tal-Kor. Dan il-mument kien l-aktar hin singolari u prestiġjuż li zgur jibqa igħix f'moħh kull min kellu x-xorti u jiffirma parti mill-"Chorus Urbanus". Kif jaf kulhadd il-Papa għandu post speċjali f'qalbu għat-ftal u dan rajneħ meta għannaq u biex il-hamest iftal, ulied membri tal-Kor li kienu qed jerfghu l-Bandiera Maltija. Kien tassew ġest kommoventi hafna.

Il-mużika esegwita tul din il-mawra korali kienet ta': Palestrina, Viadana, Victoria, Pergolesi, Handel, Shaw, Boyer, Dubois, Camilleri, Dimech u tas-surmast Direttur John Galea li kellu x-xorti wkoll li jakkompanja lill-istess kor fuq l-orgni maestuż tal-Vatikan.

Fil-granet li l-Kor għadd f'Ruma, kellu l-okkażjoni li jzur bosta postijiet ta' devozzjoni, kultura u divertiment fosthom il-Bażilika tal-Lateran, Santa Maria Maggiore, Santa Croce in Gerusalemme, San Giorgio al Velabro, Scala Santa, il-Mużew u t-Teżori tal-vatikan, il-Kolossew, Foro Romano, l-Luna park EUR u Villa d'Este, Tivoli.

Il-Bord Editorjali jinaqgħad mall-Kumunita' Parrokkjali biex jfrah lil CHORUS URBANUS għas-suċċess taż-żjara tieghu f'Ruma filwaqt li jirringrazzja lid-Dirigenti u Membri tal-Kor għas-sagrificċju li jagħmlu biex jagħtu s-servizzi tagħhom fil-Bażilika matul is-sena fil-funzjonijiet Liturġiċi.

Prezentazzjoni ta' Marc lil Banda LA STELLA

Is-Sur Frank Galea, emigrant Għawdxli li din is-sena reġa' lura f'pajjiżu għall-btajjel tas-sajf, dan l-aħħar irregala marc ġdid lill-Banda Cittadina La Stella t'Għawdex. Il-marc iġib l-isem "L-Emigrant" u huwa xogħol tal-kompożitur Malti Anthony Galea.

Il-prezentazzjoni tal-marc saret mis-Sur Galea innifsu lis-Sur Paul M. Cassar, Segretarju Ġenerali tas-Socjetà La Stella.

Frank Galea, min-Nadur, huwa ammiratur kbir tal-Banda La Stella.



Żjara mill-Kard. Casoria



Fil-okkażżjoni tal-Festa tas-Salvatur fis-6 ta' Awissu li għadda l-Eminenza Tiegħu l-Kardinal Giuseppe Casoria mexxa Konċelebrazzjoni Pontifikali flimkien mal-Kapitlu u l-Kleru fil-Bażilika tagħna. Fi tmieni il-Konċelebrazzjoni Mons Arcipriet ippreżenta rigal (ritratt) lill-Kardinal bħala tifkira ta' din iż-żjara.

INSELLMU LILL-AVUKAT GEORGE ZAMMIT

Il-Bord Editorjal ta' "IL-BELT VICTORIA" jixtieq isellem lill-avukat George Zammit li halla dan il-wied tad-dmugħ nhar is-Sibt 21 ta' Lulju 1990. Fil-waqt li nġhatu l-ghomor lil martu u li uliedu ser nippubblikaw sunett li huwa stess kien kiteb u qara f'diskors li għamel fil-Bażilika tagħna fl-okkażżjoni tal-festi ċentinarji tal-kuwadru titulari tagħna.

*Narak, għadek kif qbiżt, bix-xabla f'idek,
Minn fuq iż-żiemel abjad u sabiħ,
Fuq fommok talb ta' radd il-ħajr lil Sidek,
F'għajnejk id-dawl ta' kavalier rebbieħ.
Rebbieħ fuq min taħt difru kien iridek,
Suldat ta' Kristu fi twemmink sħiħ;
Għax fi Kristu poġġejt għieku u gidek*

*U, f'wiċċ il-mewt, qalbieni bqajit, għaliħ.
Għalhekk, fuq dak il-wiċċ l-hena tas-sema
Isejjaħ għat-taqbida lit-tajbin
Biex wirt it-twemmin tagħna le jintrema;
U biex, iġħaddu kemm iġħaddu grajja u snin,
L-għajta tiegħek ta' rebħ tibqa' tinstema
U ahna nibqgħu, miegħek, rebbiħin.*

Donazzjonijiet għar-Rivista

Dan il-grupp ta' emigranti fl-Istati Uniti fil-waqt li qed jiċċelebraw il-festa ta' San Gorg, għoġobhom jibgħatulna donazzjoni bejniethom ta' Mija u għaxar Dollari. Dawn l-emigranti huma: Joe Grech, Paul Galea, Anthony Grech, Edwin Camilleri, Hoe Galeam Carmel Galea, Frank Muscat, Anton Pace, Carmel Borg, Tony Cassar, Joe Formosa, Tony Camilleri, Joe Said u Carmel Dimech. Fil-waqt li nringrazzjawhom, nitolbu għaliħom u nawgurawhom kull ġid u barka.

Donazzjonijiet ohra li rċevjna kienu dawn:

Saviour Galea : 50 Aus.\$; N.N. : Lm1; Madalen Attard: 50 Aus\$; Sam Galea: 20 US\$; Dolindo Sciberras: Lm10; Rev. Can. Coronato Grima: Lm2; Gorg Borg (Toronto): Lm5; John Borg (Ontario): Lm5; Joseph Grech (California): 20 US\$. *Nirringrazzjawhom.*



Rokna ghat-Tfal

Gheżiż Tfal,

Kif intom? Ghandi nifhem li tinsabu tajbin u mistrieħa biżżejjed biex tistghu tibdew sena skolastika ġdida. Nittamaw li tagħmlu użu tajjeb mill-hin u mill-mezzi li għandkom biex din is-sena tkun hafna ahjar minn ta' qabilha, fil-qadi ta' dmirijietkom, fl-istudju, fir-riżultati, fl-imġieba fil-klassi, ecc. Mezzi biex tirmexxu bil-għaqal biżżejjed biex tużawhom.

Halli għidilkom storja, anzi hrafa. F'għadira ckejna kien hemm jgħix xi hut żgħir. Wahda minnhom ma kinitx taf xi tfisser il-kelma "ilma" u għalhekk bdiet tistaqsi lil shabha għax riedet tkun taf. Iżda l-ebda huta m'għarfet tghidliha u tfissriha dak li xtaqet, għax hadd minnhom, bhalha, ma kien jaf xi tfisser il-kelma "ilma".

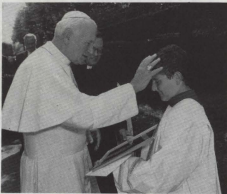
Il-huta ddejqet li ma tawhiex twegiġa. Bdiet tahseb x'setgħet tagħmel. Fl-ahhar, iddecidiet li tmur tgħix fil-bahar. "Hemmhekk", qalet, "ikun hemm hafna hut kbir u dawn żgur ikun jafu!" Hekk għamlet. U dlunk kif sabet ruħha tghum f'dak il-bahar immens, bdiet tistaqsi lill-hut l-oħra xi tfisser il-kelma "ilma". Damet hafna ddr u tistaqsi, iżda hawnhekk ukoll hadd m'għarfet jagħtiha twegiġa. Kienet għodda qatgħet qalbha, meta fl-ahhar iltaqgħet ma' balena, huta daqshie! "Din xiha, żgur tkun taf!" liessnet il-huta. Meta l-balena semgħetha tistaqsiha mistoqsija bħal dik, staghgħbet, daret fuqha bil-herra u qallilha: "Imissek tisthi, ma taf xi tfisser il-kelma "ilma", ma taf x'inhu ilma!" U ssukat tghidliha: "Dan, ara, huwa l-ilma, dan li qegħda tghum fih, dan li hawn madwarek!" Il-huta ckejna sħat għax għarfet kemm kienet belha li qatt m'għarfet x'inhu l-ilma.

Ara ma jgħirlikomx bħal din il-huta! Għax jista' jgħiri li tkunu mdawrin b'hafna mezzi tajbin li jservukom għall-hajja, u ma tagħrfuhomx. U jekk ma tagħrfuhomx, ma tkunux tistghu tużawhom. Mela qisu li tkun tafu sewwa x'inhu t-tajjeb li jista' jgħinkom biex hajjietkom tkun success f'kolloxx, u tuzawh.

Nawguralkom sena skolastika tajba, anzi mill-aqwal Thallu lil hadd johroġ dizappuntat minhabba fikom.

Tata'
Iz-Ziju Pippi

L-abbati mill-Bażilika tagħna IAN PORTELLI kien fost il-grupp ta' abbati li din is-sena ukoll taw is-servizz tagħhom fil-Vatikan.



Fir-ritratt Ian Portelli jidher qed jgħi milqugh mill-Q.T. il-Papa fil-laqgħa li l-abbati Maltin kellhom qabel ma' l-Papa telaq għall vjaġġ tiegħu fl-Afrika.

Imbierka l-familja....

- Li titlob flimkien
għax tibqa' magħquda flimkien.
- Li thares Jum il-Mulej
għax tingħaqad fil-Glorja tas-Sema.
- Li ma tftitix divertimenti fiergħa
għax tgawdi hena u paċi.
- Li ma jkunx hemm fiha għied u dagħa
għax tkun imfawra bil-Barka t'Alla.
- Li tersaq lejn il-Qrar u t-Tqarbin
għax Kristu fiha jsaltan kull hin.
- Li fiha l-ulied iħobbu t-Tagħlim Nisrani
għax fihom tikber dejjem il-Fidi.
- Li terfa' bis-sabar il-mard u s-slaheb
għax Kristu jfarragħa fil-hemm u t-tigrib.
- Li fiha hemm trobbija tajba
għax il-membri tagħha għad jaraw wiċċ Alla.

Calypso Fair '90

FIL-KUMPLESS TAT-TEATRU ASTRA
5 - 6 - 7 ta'Ottubru

Issib minn kolloxx għal kulhadd . . .

SUĊĊESS GHALL-GRUPP FOLKLORISTIKU ASTRA



Isem Malta reġa' kien għal darb'ohra fix-xena internazzjonali aktar kmieni dan ix-xahar, din id-darba permezz tal-kamp kulturali. Fil-Festival Internazzjonali tal-Folk, li nżamm fi Glasgow bejn it-2 u t-8 ta' Lulju, Malta kienet denjament rappreżentata mill-Group Folkloristiku t'Għawdex, Astra, group li litteralment seraq il-qalb tal-Iskoczi u l-għadd kbir ta' barranin li seggew il-Festival għall-ispettaklu li rrexxielu johlq permezz tal-kant u ż-żfin tradizzjonali Malti.

Is-sehem tal-Group Astra f'dan il-Festival internazzjonali kien wiehed tabilhaqq impressjonanti. Kull fejn deher, il-Group intlaqa' tajeb hafna, tant li spiċċa biex jiddistingwi ruhu bħala wiehed mill-aqwa gruppi li qatt ipparteċipaw f'dan il-Festival.

Diriġenti tal-Kumitat Organizzattiv tal-Festival irriferew għall-Group Folkloristiku Astra bħala "il-Group li holoq l-aktar atmosfera brijuza u divertenti", "l-ensemble spettakoluż u mimli hajja mir-reġjun tal-Mediterran", "l-għaqda ta' żgħażaġħ ferrieħa u simpatici Maltin li lejhom il-poplu tagħna għandu kull għej u rispett".

Hames gruppi folkloristici mill-Germanja, Spanja, Inghilterra, l-Irlanda u l-Austria, hadu sehem fl-edizzjoni ta' din is-sena tal-Festival, li kien miġfus mal-diversi lokalitajiet fl-inħawi tal-provinċja ta' Strathclyde. Il-

Festival din is-sena ngħata dimensjoni akbar mill-impghoddi pers li Glasgow għet mahtura bħala l-Belt Kulturali Ewropeja għall-1990.

Matul il-granet tal-Festival l-Group Astra ipprezanta t-nax-il Show, uħud minnhom f'tejatri, ċentri tal-anzjani u Rehabilitation Centres tal-Handikappati. Il-Group ingħata publiċità kemm fl-istampa kif ukoll fix-xandir; f'zewg okkażjonijiet ġie intervistat għar-radio waqt li waħda mix-Shows għet ifilmjata minn stazzjon tal-Television.

Okkażjoni partikolari u waħda memorabbli għall-Group Astra kienet iċ-ċerimonja grandjuża tal-egħluq tal-Festival, meta l-Group Għawdexi ġie nominat minn fost il-gruppi l-oħra biex jagħti l-aħħar wirja ta' kant u żfin fil-palazz rinomat, People's Palace, Winter Garden. L-għażla ma setgħietx ma tħallix sodisfazzjon enormi fost il-membri kollha tal-Group.

Il-Group Astra kien akkumpanjat f'din iż-żgħira mill-kantanta tiegħu, Adelina Attard, li wkoll f'halliet impressjoni tajba fil-kant kollu li interpretat. F'bosta okkażjonijiet il-Group kien il-mistieden tal-Lord Provost ta' Glasgow f'għadd ta' riceviment li ngħataw għall-okkażjoni, waqt li fil-hin liberu tiegħu, il-Group ittiehed iżur diversi postijiet ta' interess storiku. Saret ukoll 'excursion' għal Edinburgh. Qabel ma l-Group Astra ġie lura Malta, għamel waqfa qasira f'Londra.

Cassette tape ġdid mill-Grupp Folkloristiku ASTRA

Il-Grupp Folkloristiku Astra, lura Malta wara li dan l-aħħar irrapprezenta lill-Għzejjer Maltin fil-Festival Internazzjonali tal-Folk li nżamm fil-belt ta' Glasgow fl-Iskozja, hareġ għall-bejgħ l-ewwel Cassette tape tiegħu ta' kant u mużika tradizzjonali. Il-cassette li jġib l-isem GħABEX jġibor fiħ dstatx il-għanja li wħud minnhom inkitbu jew ġew addattati għall-grupp minn Mro. Joe Vella. Oħrajn huma xogħol ta' Mro. Paul Arnould u Joseph Bezzina - dan ta' l-aħħar leader tal-Orkestra tal-Grupp. Il-versi ta' l-għanjiet kollha huma tal-Kan. Joe Mejlak. Fliemkien mal-kor, tieħu sehem il-kantanta solista tal-Grupp, Adelina Attard. L-Għabex jinsab għall-bejgħ mill-hwienet ewlenin tad-diski kif ukoll mill-Każin tal-Banda La Stella., Victoria.



Lotterija Karozza MAZDA 121

Titla fis-26 ta' Novembru 1990

Għin lill-Parroċċa b'cans li tirbaħ INT